

THE GRYPHON



Scorpio

Instrukcja obsługi

Spis treści

1.	WSTĘP	3
2.	GRYPHON.....	3
3.	SKORPION	4
4.	CZŁOWIEK	4
5.	WYPRODUKOWANO W DANII	4
6.	MUZYCZNE CELE	5
7.	KOLEKCJA TAŚM MATEK GRYPHONA	5
8.	ZASADY PROJEKTOWANIA	5
9.	PROJEKT ZEWNĘTRZNY	7
10.	PRODUKCJA I MONTAŻ	7
11.	NAPIĘCIE ZASILANIA AC	8
12.	WYGRZEWANIE ORAZ OSIĄGANIE OPTYMALNEJ TEMPERATURY	8
13.	UMIĘSZCZENIE URZĄDZENIA.....	8
14.	PODŁĄCZENIA	9
15.	FUNKCJE PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA	9
16.	KONSERWACJA	10
17.	GWARANCJA	10

1. Wstęp

Witamy w globalnej rodzinie dumnych posiadaczy wyrafinowanych urządzeń audio firmy Gryphon Audio Designs z Danii. Twoje nowe urządzenie marki Gryphon zostało starannie zaprojektowane, aby odtworzyć dźwięk muzyki na żywo i oddać przestrzeń i akustykę miejsca w którym dokonano nagrania. Każdy produkt Gryphona został zaprojektowany w taki sposób, aby zaspokoić potrzeby najbardziej wymagających miłośników muzyki, w połączeniu z niezwykle łatwością obsługi, która winduje go powyżej świata konwencjonalnych komponentów audio.

Będąc audiofilami, członkowie zespołu projektowego Gryphona nieustannie pamiętają o przyświecających im priorytetach. Nie są zaangażowani w „hi-fi” dla samego siebie, tylko mają na uwadze, że jest to środek do osiągnięcia celu jakim jest doświadczanie muzyki granej na żywo przy zachowaniu jej wszystkich dźwiękowych niuansów i przekazu emocjonalnego.

Nadrzędnym celem jest dostarczenia słuchaczowi poczucia uczestnictwa wewnątrz spektaklu muzycznego. Podejmując się tego wyzwania, zespół projektowy Gryphona wraca do podstaw, aby przeanalizować naturę doznań muzyki granej na żywo.

Odtworzenie oryginalnej sceny dźwiękowej, atmosfery i wymiarów sali koncertowej, są dla nas podstawowymi kryteriami. Priorytetami są także dynamika i jednoznaczne określenie lokalizacji instrumentów na scenie dźwiękowej, nawet podczas najbardziej skomplikowanych i głośnych pasażów utworu muzycznego.

Aby te cele osiągnąć, produkty Gryphona charakteryzują się wyjątkową szybkością a także spójnością brzmienia w dziedzinie czasu.

Od 1985 roku Gryphon Audio Designs tworzy wyrafinowane urządzenia audio. Jesteśmy pewni że docenicie nasze starania i skorzystacie a naszych doświadczeń a także podzielicie naszą niezachwianą pasję do muzyki.

2. Gryphon

W mitologii greckiej: legendarne stworzenie, pół lwa i pół orła, łączące w sobie moc „Króla Bestii” z gracją „Króla Ptaków”. Strażnik złotego źródła i obrońca dionizyjskiego pucharu nieskończonego bogactwa. W prawdziwym świecie: renomowana duńska firma zajmująca się inżynierią dźwięku, implementująca najnowocześniejsze rozwiązania technologiczne i zdrowy rozsądek w pogoni za najczystszy doświadczeniem muzycznym. Uważamy, że Gryphon jest odpowiednim symbolem naszych wysokich aspiracji brzmieniowych.

3. Skorpion

1. Astronomia. Scorpius.
2. Astrologia.
 - a. ósmy znak zodiaku: stały znak wody.
 - b. osoba urodzona pod tym znakiem, między 23 października a 21 listopada.

4. Człowiek

Gryphon Audio Designs to pomysł Flemminga E. Rasmussena i spełnienie jego życiowego marzenia, aby umożliwić odtworzenie najczystszej istoty muzyki na żywo w domowych warunkach.

Rasmussen posiada tytuł magistra z zakresu malarstwa i grafiki na Akademii Sztuki w Aarhus, w Danii. W trakcie studiów Rasmussen utrzymywał bliskie relacje z lokalną społecznością muzyczną i zaprojektował wiele okładek płyt LP i plakatów koncertowych. Po ukończeniu studiów uczył fotografii oraz malarstwa i projektowania tkanin. Później założył firmę 2R Marketing, która szybko stała się liderem w Danii w zakresie importu wysokiej jakości sprzętu audio.

Gryphon Audio Designs powstała w 1985 roku jako odnoga 2R Marketing. Pierwszym produktem był legendarny już Gryphon Head Amp, wyrósł on z jednorazowego projektu opracowanego wyłącznie do użytku wewnętrznego w zakresie systemów będących w posiadaniu inżynierów Gryphona.

Chociaż projekt Gryphon początkowo traktowany był wyłącznie jako hobby, a nie aktywnie realizowanym przedsięwzięciem komercyjnym, popyt generowany przez recenzje i uznanie doprowadziło do formalnego ustanowienia firmy Gryphon Audio Designs.

Po natychmiastowym sukcesie marki Gryphon, w 1993 roku zakończono działalność importowa a Rasmussen mógł poświęcić swoje wysiłki całkowicie marce Gryphon.

5. Wyprodukowano w Danii

Każdy produkt od Gryphon Audio Designs został zaprojektowany i zbudowany w Danii. To dużo więcej niż tylko fakt geograficzny. Jest to również swoisty znak jakości. Dania to region bez zasobów naturalnych (bez ropy, węgla, cennych metali itp.). Duńczycy nauczyli się polegać na swych wprawnych rękach. Innowacyjna technologia, kunszt wykonania, duma z własnego rzemiosła i doskonałe oko do atrakcyjnych wzorniczo projektów, to tylko niektóre z wieloletnich duńskich tradycji znajdujących odzwierciedlenie w każdym urządzeniu noszącym logo Gryphona.

6. Muzyczne cele

Chociaż metody naukowe i wyrafinowana technologia odgrywają ważną rolę w naszych projektach elektronicznych, w Gryphonie nigdy nie tracimy z oczu faktu, że bystre uszy doświadczonego słuchacza stanowią najważniejsze „narzędzie do oceny brzmienia”. Dlatego też każdy produkt Gryphona istnieje dla jednego prostego celu: przybliżyć użytkownika do najbardziej naturalnej i przekonującej iluzji muzyki.

Każdy urządzenie Gryphona zostało zbudowane tak, aby bez wysiłku oddać nawet najbardziej wymagające pasażerów muzyczne niezależnie od poziomu głośności, oferując przy tym doskonale zdefiniowaną prezentację muzyczną, artykulację, bezpośredniość a także subtelne cieniowanie dynamiki. Wyrafinowanie i delikatność w połączeniu z nieskrepowaną mocą oferują solidny fundament dla naturalnego i angażującego wrażenia odsłuchowego.

7. Kolekcja taśm matek Gryphona

W pokojach odsłuchowych Gryphona, na przestrzeni lat zgromadziliśmy unikalną bibliotekę nagrań zapisanych na oryginalnych taśmach matek, pochodzących ze Złotej Ery nagrań z lat 1956-1976. W przeciwieństwie do konwencjonalnych wydań, na taśmach-matkach uchwycono kontrasty dynamiczne i subtelna wewnętrzna harmonię i strukturę wydarzenia muzycznego. Zmusiło to nas do jeszcze większego wysiłku na rzecz utrzymania integralności oryginalnego wydarzenia muzycznego.

8. Zasady projektowania

Posiadając sprzęt pomiarowy klasy state-of-the art oraz zespół najtęższych umysłów w dziedzinie projektowania, marka Gryphon Audio Designs definiuje najwyższe standardy audiofilskie w dziedzinie jakości brzmienia. Konfiguracja dual mono radykalnie eliminuje jakąkolwiek możliwość przesłuchów lub innych zakłóceń między kanałami i zapewnia nieskończoną separację kanałów co przyczynia się do właściwego kreowania przestrzeni, skupienia, głębi i przejrzystości dźwięku.

Ponieważ energia elektryczna pochodząca z gniazdka w ścianie waha się znacząco pod względem wartości napięcia i poziomu zniekształceń harmonicznym, urządzenia Gryphon wyposażone są w wielostopniowe zasilacze regulowane, które działają jako wydajne filtry sieciowe. Wyświetlacze i obwody sterujące zasilane są przez oddzielne zasilacze w celu izolacji przed wszelkimi cyfrowymi artefaktami związanymi z zakłóceniami i skutecznie chronią ścieżkę sygnałową przed zanieczyszczeniami.

Podczas gdy ścieżki obwodów drukowanych konwencjonalnych produktach audio wykorzystują przewodniki o grubości zaledwie 35 μm , Gryphon wykorzystuje przewodniki o grubości najmniej 70 μm z miedzi o największej czystości.

Począwszy od naszego pierwszego produktu „The Head Amp”, wszystkie produkty Gryphon charakteryzowały się niezwykle szerokim pasmem częstotliwości, ponieważ możliwość

bezproblemowego odtwarzania częstotliwości ultradźwiękowych zapewnia liniową fazę w całym słyszalnym zakresie częstotliwości. Jednak projektowanie obwodów szerokopasmowych jest żmudnym przedsięwzięciem, w którym kluczowe dla osiągnięcia doskonałych parametrów dźwiękowych bez utraty stabilności jest właściwy układ komponentów z najkrótszą możliwie ścieżką sygnałową i optymalne prowadzenie masy.

Szerokie pasmo przenoszenia zapewnia wysoką szybkość narastania niezbędną do realistycznej obsługi ultraszybkich transjentów, które rutynowo występują w muzyce na żywo i mają kluczowe znaczenie dla przywrócenia naturalnego zaniku instrumentów muzycznych. Szerokie pasmo poprawia również charakterystykę fazową, zapewniając bardziej poprawną scenę dźwiękową i obrazowanie.

Wszystkie konstrukcje Gryphon są realizowane z absolutnie minimalnym ujemnym sprzężeniem zwrotnym, które obecne w dużych ilościach zwiększa dynamiczne zniekształcenia intermodulacyjne (TIM). Wszystkie przedwzmacniacze Gryphon są zaprojektowane z zerowym ujemnym sprzężeniem zwrotnym. Wzmacniacze mocy Gryphon rozsądnie stosują lokalne ujemne sprzężenie zwrotne, poprawiając liniowość i szerokość pasma.

Badania Gryphona nad szkodliwymi skutkami zniekształceń indukowanych magnetycznie (MID) doprowadziły do wyeliminowania magnesowalnych materiałów, gdziekolwiek było to możliwe. Aby wyeliminować skutki rozproszonych pól magnetycznych, w całym zakresie stosowane są materiały niemagnetyczne, z nieuniknionym wyjątkiem obudowy ochronnej transformatora.

Konstrukcja mechaniczna obudowy urządzenia i metody montażu są starannie obliczane, aby zminimalizować rezonanse, albo dzięki zastosowaniu koncepcji dużej masy (obniżenie i zmniejszenie częstotliwości rezonansowej), albo dzięki odsprzęgnięciu. Komponenty wrażliwe na wibracje, w szczególności kondensatory, pracują w optymalnych warunkach bezwibracyjnych.

Ciężka, masywna obudowa zapewnia barierę dla przenikania wibracji do wrażliwej elektroniki znajdującej się wewnątrz i zapewnia kluczowe ekranowanie przed zanieczyszczonym światłem elektromagnetycznych fal radiowych o niskiej i wysokiej częstotliwości, promieniowaniem linii energetycznych i innymi zakłóceniami elektrycznymi. Skrupulatna dbałość o te kwestie w znaczący sposób przyczynia się do relaksującego, otwartego i przejrzystego brzmienia Gryphona.

Unikalny, nieinwazyjny obwód protekcji zbudowany poza ścieżką sygnałową zapewnia niezawodną, bezproblemową ochronę bez pogarszania czystości sygnału i wydłużenia ścieżki sygnałowej, bez konwencjonalnych przekaźników w ścieżce sygnału, które degradowałyby lub kompresowały dźwięk.

Ścieżka masy została starannie rozplanowana, aby uzyskać doskonałe parametry dźwiękowe bez utraty stabilności. Układ komponentów został zaprojektowany tak, aby zapewnić najkrótszą możliwą ścieżkę sygnału.

U podstaw doboru każdej części składowej układu elektronicznego czy mechanicznego urządzeń Gryphon leżą czasochłonne badania, a wiele oryginalnych, zastrzeżonych komponentów jest budowanych na zamówienie wyłącznie dla firmy Gryphon. Ponieważ to, co zostało pominięte, jest tak samo ważne, jak to, co jest zainstalowane, dla konstrukcji urządzeń przyjęto koncepcję absolutnego minimum wewnętrznego okablowania.

Zwracając uwagę na każdy aspekt obwodu i w pełni rozumiejąc cel i zachowanie każdej części w ramach całości, nasi projektanci mogą zoptymalizować wydajność każdej z sekcji urządzenia, zanim przejdą do następnego kroku. Zapewnia to prostotę, krótką ścieżkę sygnału przy jednym, dobrze zdefiniowanym celu: muzycznej czystości.

W trosce o najwyższą wierność usunięto z toru sygnałowego układ kontroli barwy, zrównoważenia kanałów i kilka innych elementów mających negatywny wpływ na jakość dźwięku.

9. Projekt zewnętrzny

Od samego początku każdy produkt Gryphon oferował oszałamiającą jakość dźwięku, bogatą stylistykę i doskonałą przyjazność dla użytkownika, spełniając potrzeby wymagającego audiofila, który wymaga muzyki, wygody i estetyki, a wszystko to bez kompromisów.

W każdym produkcie marki Gryphon, w wyjątkowej syntezie estetyki i praktyczności, forma podąża za funkcją. Gryphon to wyrafinowana technologia o wysokim standardzie wykończenia przemysłowego, która łączy w sobie również najlepsze cechy rzemiosła.

Takie fakty jak: niezrównane wykończenie, jakość wykonania, ergonomia i duma z posiadania, które składają się na całość koncepcji Gryphon, można w pełni zrozumieć i docenić tylko poprzez własne doświadczenie obcowania ze sprzętem marki Gryphon.

Doświadczenie Rasmussena w dziedzinie sztuk pięknych i wzornictwa przemysłowego nadaje każdemu produktowi Gryphon charakterystyczne, bujne wykończenie, które wynika organicznie z projektu obwodu audio i interfejsu użytkownika, zapewniając prawdziwie unikalną integrację formy i funkcji.

10. Produkcja i montaż

W naszych laboratoriach i zakładach produkcyjnych w Danii utrzymujemy pełną kontrolę nad każdą fazą projektowania i produkcji, a członkowie naszego sumiennego personelu skrupulatnie śledzą każdy model urządzenia marki Gryphon od wstępnej koncepcji do wczesnego prototypu, aż po ostateczną kontrolę jakości.

Płytki drukowane są montowane przez dostawcę precyzyjnego sprzętu wojskowego i medycznego z zachowaniem surowych norm kontroli jakości i wstępnej kontroli komponentów. Części obudowy są produkowane przez specjalistę wybranego wyłącznie ze względu na wyjątkową jakość wykonania. W każdym aspekcie każdego produktu Gryphon obowiązuje te same surowe standardy doskonałości.

Po 48-godzinnym wygrzewaniu każdy produkt jest ponownie testowany, zanim zostanie poddany specjalnie opracowanemu przez firmę Gryphon symulatorowi transportu, który symuluje nieuniknione wstrząsy, na które produkt napotka podczas transportu. Produkt jest umieszczony na bardzo dużym głośniku, który odtwarza specjalną płytę CD o niskich częstotliwościach, która symuluje drgania środka transportu. W ten sposób każdy egzemplarz wirtualnie „podróżuje” pokonując trasę równoważną 40 podróży w obie strony z Danii do Australii przed opuszczeniem fabryki.

11. Napięcie zasilania AC

Twoje urządzenie Gryphon jest przystosowane do napięcia prądu przemiennego w kraju, do którego zostało wysłane. W przypadku modyfikacji wewnętrznej mającej na celu zmianę napięcia, gwarancja traci ważność, a produkt może być niebezpieczny w użytkowaniu lub działać nieprawidłowo.

Prawidłowa polaryzacja we wtyku zasilającym w znacznym stopniu przyczynia się do optymalnej wydajności. Jeśli nie używasz 3-pinowej odwracalnej wtyczki zasilania typu Schuco, poeksperymentuj z położeniem wtyczki w gnieździe ściennym, aby uzyskać optymalne działanie. W razie niepewności co do właściwej polaryzacji, skontaktuj się ze sprzedawcą lub dystrybutorem (importerem) urządzenia.

12. Wygrzewanie oraz osiągnięcie optymalnej temperatury

Twoje urządzenie marki Gryphon zostało dokładnie przetestowane i wygrzane fabrycznie przed wysyłką. Wydajność będzie się dalej poprawiać podczas pierwszych 40-50 godzin normalnego użytkowania. Po tym okresie optymalna wydajność zostanie osiągnięta każdorazowo po około 45 minutach od włączenia urządzenia w tryb ON. Jeżeli korzystasz ze sprzętu regularnie, zalecamy pozostawianie komponentów Gryphon pod napięciem przez cały czas (za wyjątkiem wzmacniaczy mocy klasy A pracujących z wysokim prądem podkładu).

13. Umieszczenie urządzenia

Należy uważać, aby ustawić urządzenie tylko na stabilnej powierzchni, która niezawodnie wytrzyma ciężar urządzenia. Radiatory urządzenia zostały starannie zaprojektowane i umieszczone tak, aby zoptymalizować rozpraszanie ciepła w celu uzyskania idealnych chłodnych warunków pracy. Aby radiatory działały efektywnie, wokół urządzenia musi być cały czas wystarczająca cyrkulacja powietrza.

Nie umieszczaj urządzenia na żadnym źródle ciepła ani w jego pobliżu. Nie kładź żadnych przedmiotów bezpośrednio na urządzeniu. Nie umieszczaj urządzenia w zamkniętej przestrzeni, takiej jak szafka, chyba że zostanie zapewniona wystarczająca wentylacja.

14. Podłączenia

Ścianka tylna Scorpio jest bardzo prosta i zawiera w sobie:

A. 1 Para wyjść zbalansowanych do podłączenia do dowolnego wejścia liniowego w Twoim przedwzmacniaczu lub wzmacniaczu zintegrowanym. *

B.1 S/PDIF 75 do podłączenia do zewnętrznego konwertera D/A.

* Nie zalecamy stosowania bezpośredniego połączenia z wzmacniaczy mocy poprzez pasywną regulację głośności.

Główny przełącznik AC

Umieszczony pod urządzeniem z przodu.

Wiemy, że Scorpio nie jest Twoim pierwszym odtwarzaczem CD i nie musisz się uczyć, jak korzystać z podstawowych funkcji odtwarzacza CD.

W dalszej części rozdziału zajmiemy się tylko bardziej skomplikowanymi funkcjami Scorpio.

15. Funkcje pilota zdalnego sterowania

Amp.

Naciśnięcie tego przycisku jednocześnie

z: INP-, INP+, VOL-, VOL+, pozwala na zdalne sterowanie podstawowymi funkcjami wzmacniacza zintegrowanego Atilla.

Stand-by

Ustawia Scorpio w tryb gotowości.

Tray

Otwiera/zamyka szufladę na płyty.

Time

1 przycisk - całkowity odtwarzany czas

2 przycisk - powrót (pokazuje stan pojedynczego utworu)

Powtarzanie

1 przycisk - powtarza całą płytę

2 przycisk - powtarza bieżący utwór

Disp- / Disp+

Tutaj można regulować natężenie światła wyświetlacza.

High

Średnie

Low

Off

Gdy wyświetlacz jest wyłączony, naciśnięcie dowolnego przycisku spowoduje krótkie włączenie wyświetlacza. Naciśnij ponownie, aby aktywować funkcję wyświetlania. Wyłączenie wyświetlacza jest sygnalizowane przez niebieską diodę LED z przodu odtwarzacza.

Search

Podczas przytrzymywania przycisku 'NEXT' lub 'PREV' przez dłużej niż 1 sekund, Scorpio wykona wyszukiwanie do przodu lub wyszukiwanie do tyłu na odtwarzanej płycie CD.

Odtwarzanie płyty CD

Naciśnij przycisk, który otwiera tacę. Na pilocie zdalnego sterowania jest to przycisk Tray - na froncie Scorpio z przodu jest to symbol przedstawiający tacę.

Umieść płytę CD stroną z etykietą do góry. Pamiętaj, aby wyśrodkować płytę.

Naciśnij przycisk tacy, aby ponownie zamknąć tacę.

16. Konserwacja

Produkty Gryphon są wytwarzane ręcznie przez osoby, które są dumne z wysokiego poziomu dopasowania i wykończenia, jakie osiągamy. Aby utrzymać komponenty Gryphon w nieskazitelnym stanie, postępuj zgodnie z poniższymi prostymi instrukcjami.

Powierzchnie metalowe można przecierać mocno odciśniętą lekko wilgotną szmatką. Przydatne mogą być niektóre produkty przeznaczone do czyszczenia wnętrz winylowych w samochodach.

Przetestuj produkt na niewidocznej powierzchni przed użyciem jakichkolwiek płynów.

Powierzchnie akrylowe należy przecierać tylko bardzo miękką, suchą szmatką. Drobne rysy można usunąć za pomocą pasty do włókna szklanego. Odciski palców można usunąć wilgotną szmatką. NIE używaj spirytusu ani papierowej chusteczki.

17. Gwarancja

Urządzenie Gryphon jest objęte gwarancją na awarie wynikające z wadliwego wykonania i materiałów przez okres 2 (w niektórych przypadkach 3 lat) od daty zakupu u autoryzowanego sprzedawcy pod warunkiem zarejestrowania urządzenia na stronie dystrybutora AUDIOFAST. Gwarancja nie podlega przeniesieniu i jest ważna tylko w Polsce.

Wszelkie roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji należy kierować do AUDIOFAST, zwracając urządzenie bezpiecznie zapakowane w oryginalne pudełko wraz ze wszystkimi akcesoriami, opłacone pocztą / transportem i ubezpieczone. Urządzenie zostanie naprawione lub wymienione bez opłat za części i robociznę. Firma Gryphon prosi aby nie kontaktować się bezpośrednio w celu naprawy, problemów z gwarancją lub pytań technicznych, lokalni sprzedawcy i dystrybutor AUDIOFAST są kompetentni i służą pomocą.

Gwarancja zachowuje ważność tylko wtedy, gdy numer seryjny urządzenia nie został zniszczony lub usunięty lub jeśli naprawy są wykonywane przez nieautoryzowanych sprzedawców lub dystrybutorów firmy Gryphon.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, wypadkiem lub zaniedbaniem. Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli napięcie robocze produktu zostało zmienione lub wykonano inne modyfikacje. AUDIOFAST lub producent, Gryphon Audio Designs, Dania, zachowuje wyłączne prawo do wydawania takiej oceny na podstawie inspekcji.